

Айсен Сергеевич НИКОЛАЕВ

Якутск, Российская Федерация

Руководитель Администрации Президента и
Правительства Республики Саха (Якутия)

Председатель Общественно-консультативного
Совета при Президенте Республики Саха (Якутия)

Языковая политика Республики Саха (Якутия)

Начало XXI века для нашей республики ознаменовалось переходом к новому, исключительно ответственному этапу развития, обусловленному, с одной стороны, крупными позитивными изменениями в Российской Федерации, а с другой – глубинными процессами во всем мире. Глобализация, интеграция, технологическая и информационная революции требуют реалистической оценки и прагматического подхода к решению любого вопроса в новых социокультурных условиях. Процессы глобализации, в которые вовлечен весь мир, весьма неоднозначны. Вместе с тем, совершенно очевидно, что дальнейшая интеграция в мировое сообщество неизбежна и является залогом построения взаимосвязанного и взаимозависимого общества. И наша задача в настоящих условиях – сохранить здоровую национальную идентичность, многообразие культур, языков и стать активной частью открытого мирового общества. Сохранение культурного разнообразия является неперенным и обязательным условием устойчивого развития общества, мирного и уважительного сосуществования народов.

В этом году исполняется 18 лет нашему сотрудничеству с ЮНЕСКО – 18 лет, наполненных конкретными делами во имя возрождения, развития и пропаганды культурного и научного потенциала Якутии. Признание якутского героического эпоса олонхо, передававшегося из поколения в поколение, мировым шедевром культурного наследия человечества в 2005 г. дало новый импульс расширению связей республики с ЮНЕСКО.

В июле 2006 г. по приглашению Президента Республики Саха (Якутия) Вячеслава Штырова нашу республику посетил Генеральный директор ЮНЕСКО Коитиро Мацуура. Было подписано Совместное коммюнике, в котором нашли отражение приоритетные направления сотрудничества Якутии с ЮНЕСКО. Сегодня Совместное коммюнике является основным документом, на основе которого строится взаимодействие Республики Саха (Якутия) с этой авторитетной международной организацией.

Якутия – это один из полиэтнических регионов Российской Федерации, его население, по данным Госкомстата, составляет чуть больше 981,2 тыс. человек. На территории республики проживают представители 126 наций и народностей. Коренными народами Якутии являются якуты, эвенки, эвены, юкагиры, чукчи. Примечательно, что по итогам Всероссийской переписи населения 2002 г. общая численность коренных малочисленных народов Арктики увеличилась в среднем на 32 %. Необходимо отметить, что в целом наша республика отличается высоким уровнем рождаемости и низким уровнем смертности населения среди всех регионов Дальневосточного федерального округа.

Мы стремимся к современным стандартам жизни, основанным на общечеловеческих ценностях, оставаясь при этом верными лучшим традициям нашего народа. И главными векторами нашего общественного развития должны быть приумножение духовного потенциала, сохранение межнационального мира и согласия.

Для республики характерен государственный билингвизм, сосуществование двух государственных языков. Полноправное развитие якутского и русского языков в статусе государственных, а языков коренных малочисленных народов Севера – в статусе официальных языков гарантировано Конституцией Республики Саха (Якутия).

Русский как государственный язык и средство межнационального общения выполняет интеграционную функцию в государственной, общественной, экономической и культурной сферах, выступает как фактор консолидации граждан и символ государства. Русский язык способствует консолидации многоязычных народов республики, взаимообогащению национальных языков и культур, их сближению и созданию в республике атмосферы взаимного доверия и согласия. На русском языке происходит общение не только русских с нерусскими, но и носителей разных национальных языков между собой.

Якутский язык признан как язык титульной нации и государственный язык. Эвенкийский, эвенкийский, юкагирский, долганский, чукотский языки – официальные языки, на которых ведется обучение в школах, выходят теле- и радиопередачи, издаются книги, газеты и журналы.

Свыше десяти языков имеют более ограниченные социальные и коммуникативные функции – татарский, башкирский, киргизский, украинский, тувинский, бурятский, азербайджанский, армянский, китайский и др.

16 октября 1992 г. был принят Закон «О языках в Республике Саха (Якутия)», который стал основой новой языковой политики. Языковая политика

является составной частью государственной политики и направлена на развитие и взаимодействие языков во всех сферах жизни общества, на создание условий для гармоничного взаимодействия русского языка с языками других народов республики.

Для создания оптимальных условий развития и взаимодействия государственных и официальных языков Республики Саха (Якутия), законодательной защиты и гарантий социальных, экономических и юридических прав личности в использовании языков образован Совет по языковой политике при Президенте РС (Я). В положении о Совете очерчены весьма широкие функции, которые охватывают все жизненно важные проблемы, касающиеся сохранения, поддержки, развития и использования государственных языков Республики Саха (Якутия) и родных языков народов Севера. Деятельность Совета и принятая Государственная целевая программа языкового строительства свидетельствуют о повышении внимания к языку как самому яркому показателю культуры, бесспорно, активизируют режим функционирования всех языков народов РС (Я), что расширяет и обогащает диапазон научной, педагогической, творческой деятельности в рамках языкового строительства.

В 2001 г. в целях упрочения позиций русского языка в республике 19 ноября – день рождения М. В. Ломоносова, автора Первой Российской грамматики, – был объявлен Указом Президента РС (Я) Днем русского языка в Республике Саха (Якутия). Этот Указ Президента, а также Федеральная целевая программа «Русский язык» на 2002–2005 гг. стали основополагающими документами при создании Государственной программы по поддержке русского языка в РС (Я) «Русский язык», программы «Языковое образование школьников Республики Саха (Якутия)» на 2002–2006 гг.» в рамках Государственной программы развития образования Республики Саха (Якутия) на 2001–2006 гг.

В 2007 г. проведение Года русского языка в России совпало со знаменательной датой – 375-летием вхождения Якутии в состав Российского государства. За время большого совместного пути сложились многовековые традиции, общие экономические и социальные связи, культурные и духовные ценности.

Общей доминантой языковой политики Республики Саха (Якутия) является признание за народами, населяющими республику, права на использование и сохранение родных языков как неотъемлемого достояния каждого народа.

Основными направлениями государственной языковой политики и деятельности по возрождению, сохранению, развитию и использованию языков коренных народов республики являются:

-
- расширение социальной базы, сферы употребления языков, что предполагает создание всех условий для приобщения молодого поколения к родному языку и развития функционально полноценного двуязычия (многоязычия), важнейшим неперенным компонентом которого выступают языки коренных народов республики;
 - расширение сферы использования языков коренных народов республики, особенно их общественных и культурных функций, в соответствии с запросами и потребностями носителей;
 - повышение культуры языка и речи, что предполагает качественно новый уровень и совершенствование литературных форм, ориентирование на общенародные нормы, активизацию внутренних ресурсов и потенциала языков.

Государственная поддержка отражается в конкретных мероприятиях языкового строительства. Учреждены государственные праздники, посвященные родным языкам коренных народов республики, русскому языку, славянской письменности, выпускаются учебно-методические пособия, Национальным книжным издательством «Бичик» издаются книги, медиа-холдингом «Якутия» – газеты и журналы на языках народов республики.

Министерством образования РС (Я) совместно с Институтом проблем малочисленных народов Севера Сибирского отделения РАН (ИПМНС СО РАН) в рамках проекта ЮНЕСКО «Содействие сохранению юкагирского языка и устных традиций посредством укрепления ресурсов образовательных учреждений в местах компактного проживания в Республике Саха (Якутия)» созданы электронные учебно-методические комплекты по языку, декоративно-прикладному искусству, литературе и фольклору лесных и тундренных юкагиrow. Национальной библиотекой РС (Я) выпущены компакт-диски по литературе народов Севера «Говорящая книга».

В области национального образования Российская Федерация, где каждому народу предоставлено право иметь собственную систему национального обучения и воспитания, является одним из прогрессивных мировых государств. В субъектах Российской Федерации обеспечивается реализация права граждан на получение образования на родном языке, удовлетворение их национально-культурных потребностей.

Изучение языков как средства широкого международного общения является важной предпосылкой для культурного обмена и контактов между людьми, их взаимопонимания и сотрудничества. Другими словами, приобретенное языковое знание в нынешних условиях играет важную роль в осуществлении диалога культур.

Внедрение новых информационных технологий в общеобразовательных учреждениях является одной из важных задач информатизации образования.

В рамках приоритетного национального проекта «Образование» по направлению «Внедрение современных образовательных технологий» общеобразовательные учреждения республики оснащены компьютерным оборудованием и подключены к сети Интернет.

Проведение интернет-конференций по различным аспектам якутского языка, педагогике, олонхо, якутской литературе становится традицией, необходимой частью повседневной жизни учащихся и педагогов. Творческая и научная общественность республики принимает самое активное участие в интернет-конференциях, посвященных юбилеям народных писателей Якутии. Виртуальные беседы школьников на родном языке с учеными-филологами, писателями о художественной литературе, о смысле жизни, о человеческих судьбах, об основах мироздания, о патриотизме не только расширяют сферу функционирования родного языка, но и способствуют духовно-нравственному становлению молодого поколения.

По данным федерального мониторинга состояния информатизации, наша республика входит в первую десятку регионов страны с наибольшим числом пользователей региональных компьютерных сетей в сфере государственного управления.

В республике активно внедряется целевая программа «Электронная Якутия в период 2007–2011 гг.», которая состоит из пяти подпрограмм:

- развитие информационных технологий,
- развитие телевидения, радиовещания и спутниковой распределительной сети,
- развитие производственной базы республиканского телевидения и радиовещания,
- строительство объектов электросвязи,
- развитие выделенной сети органов государственного управления РС(Я).

Например, в 2005 г. Министерством финансов республики с привлечением средств федерального Фонда реформирования региональных и муниципальных финансов было осуществлено строительство и ввод в эксплуатацию технологической сети спутниковой связи VSAT (ТССС). До создания ТССС ни один оператор в удаленных районах республики не представлял отчетность в электронном виде, что сказывалось как на оперативности, так и на эффективности работы.

В настоящее время в рамках «Электронной Якутии» мы приступили к созданию портала, предоставляющего государственные услуги населению, а также коммерческим организациям с использованием сети Интернет. Предстоит также решить задачу перехода от внутриведомственного электронного делопроизводства на двух языках (основанного на системе «Дело») к межведомственному обмену информацией в электронном виде с использованием электронной цифровой подписи.

Актуальной остается разработка компьютерных редакторских программ, в которых необходимо учитывать все без исключения графические знаки письменностей для языков коренных народов республики. Эта деятельность, а также разработка соответствующих ресурсов в Интернете, приведут в дальнейшем к увеличению количества людей, использующих при работе с компьютером родной язык. Совместно с компанией Microsoft разработана якутская кодовая страница для новой версии системных оболочек Windows Vista. Это означает, что у носителей якутского языка, как и у носителей крупных мировых языков (английского, русского и др.), появится возможность свободного общения в Интернете, создания баз данных, обмена информацией, что будет способствовать распространению якутского языка по всему миру.

В целях упорядочения применения якутского языка и языков малочисленных народов Севера и обеспечения условий для их дальнейшего развития в информационном пространстве Правительством Республики Саха (Якутия) принято постановление «О принятии к использованию международного стандарта кодирования символов Unicode в качестве стандарта кодирования символов алфавитов якутского языка и языков малочисленных народов Севера». Сейчас ведется работа с Консорциумом Юникод (Unicode Consortium) и Международной организацией по стандартизации (International Organization for Standardization); внедряется универсальная раскладка клавиатуры.

Соблюдение всех перечисленных условий будет способствовать улучшению языковой ситуации, созданию условий для поддержания полноценного функционирования языков народов Якутии в сфере новых информационных технологий.

Развитие языкового и культурного разнообразия в киберпространстве – это возможность сохранить языки и культуры, быстро и эффективно расширить сферу использования национальных языков, не обладающих достаточной коммуникативной и демографической мощностью. Потому так важно нам, носителям языков, вовремя увидеть проблему и выстроить четкий алгоритм действий: изучать, развивать, использовать и пропагандировать языки.

Интернет представляет огромные возможности пользователям в плане обеспечения свободы выражения мнений, получения образования и доступа к информации. Однако очень серьезной проблемой является то, что получить информацию и услуги в Интернете можно только на доминирующих языках. Необходимо принять решительные меры по выработке механизма сохранения богатейшего многообразного письменного и устного культурного наследия народов России, используя новые информационные технологии.

Также важно помнить, что современная цивилизационная модель строится на принципах сосуществования, и, следовательно, необходимо осуществлять эффективные совместные международные разработки, что откроет новые возможности для реализации программ сотрудничества среди специалистов из различных регионов. Кроме этого, неперенным условием развития является подготовка профессионалов, способных реализовать проекты лингвистического и лингвокультурологического характера с использованием новых информационных технологий, основываясь на мировом опыте.

Важно инициировать международные исследования в области сохранения и возрождения языков нашего региона; использовать возможности информационных технологий для изучения языков, создания единого информационного пространства.